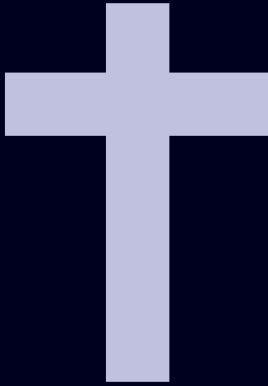


Ruth + selections
from Luke 2 and Acts



The Book of Ruth and selections from Luke 2 and Acts in the
Gurindji language of Australia

Ruth + selections from Luke 2 and Acts **The Book of Ruth and selections from Luke 2 and Acts** **in the Gurindji language of Australia**

copyright © 1984 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gurindji (Gurinji)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-07-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 30 Jul 2024

8e82df42-7e63-5a5c-8be6-02d8dc40810e

Contents

Luke	1
Acts	2

Luke

2

Luke 2:6-12

⁶⁻⁷ Nyilangka Patliyamkula (Bethlehem) Jujip (Joseph), Mari (Mary) ngulu ngurramulung. Ngulu makin karrinyana nyilangka nyamulu jipwalja karrinyana. Yalanginyima ngu karuma karrinyana ngu mani. Nyawangkari karuma ngu mani. Ngu mani palkintju jakarr ngamayinku nyamulu mananakuya. Nyilangka ngu makin mani nyila jipku tankuwaji.

⁸ Nyilangka kajupari nginyjinkala, ngulu karrinyana warawarra jip.

⁹ Yalangninyima yanyjil Ngajinginyi ngu kurtij karrinya. Ngunti jangkarni Ngajinginyi kankulanyini. Ngulu karrinyana wukarra. Yanyjil mani "Kula wukarra. Ngunangku yani jaruyawungkula punyu jaru ngaliwangun.

¹¹⁻¹² Jalama wamala karrinyana karuyawung nyilangka Patliyamkula (Bethlehem) Davidku nyamulu ngurra. Yanta nyilangkurra karuma ngun paraj pungku nyilangka. Ngu karrinyana jakarr makin nyila jipku tankuwaji. Nyamun yanku nyilangkurra ngu paraj pungku karuma nyilangka, ngun pinakarru nyawama jaruma ngu yijarni. Nyilangku nyurrulu karruwa. Nyawama karuma Christ Ngajingku nyamu mani ngu jalak kangku ngaliwangun. Nyilama ngu jangkarni."

Acts

Jesus-ma nguyani Kundurrukirri kankula

⁷⁻⁸ Jesus-ma mani yanangku disciple-walaja. “Ngajipilirn ngungku jayingku nyuntu power-ma. Yalaninima nyulurru ngunmalu jarrawa-people-walaja ngayu nyilangka Jerusalem-kula, nyilangka Judea-kula ngur-rangka, nyilangka Samaria ngurra. Yalaninyi ngunangku jalak yuwarru people-walaja nyamulu karrinyana yikili, yalaninyi nyulurru ngunyanku jarrakap ngayu.”

⁹⁻¹⁰ Yalaninyi Jesus-ma ngulu mani, Ngajinku kankani kankula Kundurrukirri. Yilarra nyangunyi disciple-walaja ngulu karrap mani yamu yanyi kankula. Nyamu maarn yanyi kamparrila nyanunja yalaninyi-ma kularlu parajpani, na! Ngulu karrap kankula kunturrung. Yalanganima ngar-raka kujarra ngula karrinyana kutijarra wakiya warrpaya nyilangka kajupari.

¹¹ Nyila kujarra mani, “Nyurrulu Galilee-yinyi, yanpujala nyulurru karrinyana kutijarra karrapkarra, kankula? Ngajinku kankani Jesus-ma kankula Kundurrukirri. Nyulurru karrapkani yamuyani kankula nyinama nguyanku wart, kuyanyi.”